



Paris, le 17 septembre 2010

BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

LA BALANCE DES PAIEMENTS DE LA ZONE EURO EN JUILLET 2010

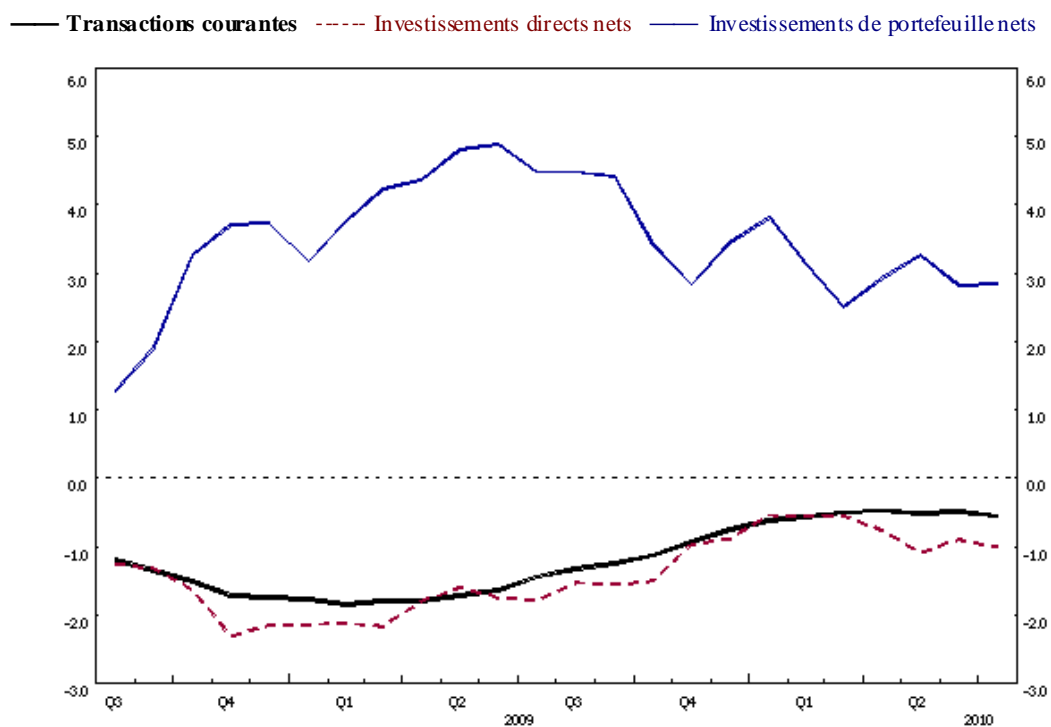
En juillet 2010, le compte de transactions courantes de la zone euro a enregistré, en données corrigées des variations saisonnières, un déficit de 3,8 milliards d'euros. Dans le compte financier, les investissements directs et de portefeuille cumulés ont donné lieu à des sorties nettes de 26 milliards d'euros (en données brutes).

Compte de transactions courantes

Le *compte de transactions courantes* de la zone euro a enregistré, en données corrigées des variations saisonnières, un déficit de 3,8 milliards d'euros en juillet 2010 (cf. tableau 1). Ce solde résulte des déficits au titre des *transferts courants* (8,0 milliards d'euros) et des *revenus* (1,4 milliard), qui ont été en partie contrebalancés par des excédents au titre des *échanges de biens* (3,4 milliards) et des *services* (2,2 milliards).

Sur la période de douze mois cumulés s'achevant en juillet 2010, le solde du *compte de transactions courantes* en données corrigées des variations saisonnières a affiché un déficit de 49,8 milliards d'euros, soit environ 0,6% du PIB de la zone euro (cf. tableau 1), après un déficit de 130,4 milliards un an auparavant. Cette réduction du déficit courant résulte essentiellement d'une diminution du déficit au titre des *revenus* (de 68,4 milliards d'euros à 31,3 milliards) et d'une augmentation de l'excédent des *échanges de biens* (de 4,2 milliards à 38,5 milliards) ainsi que, dans une moindre mesure, d'une hausse de l'excédent au titre des *services* (de 29,6 milliards à 35,6 milliards) et d'une baisse du déficit des *transferts courants* (de 95,9 milliards à 92,5 milliards).

Graphique 1 Balance des paiements de la zone euro : flux cumulés sur douze mois
(en pourcentage du PIB)



Source : BCE

Compte financier

Dans le compte financier (cf. tableau 2), les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont donné lieu à des sorties nettes de 26 milliards d'euros en juillet 2010, reflétant des sorties nettes au titre à la fois des *investissements de portefeuille* (24 milliards) et des *investissements directs* (2 milliards).

Les sorties nettes en *investissements directs* s'expliquent par les sorties nettes de 1 milliard d'euros enregistrées tant au titre des *opérations en capital et bénéfices réinvestis* que des *autres opérations*, principalement les *prêts intragroupes*.

Les *investissements de portefeuille* ont enregistré des sorties nettes sur *titres de créance* (26 milliards d'euros), résultant essentiellement de cessions brutes d'*obligations* par les non-résidents et d'achats bruts d'*instruments du marché monétaire hors zone euro* par les résidents de la zone.

Le solde des *produits financiers dérivés* a été proche de l'équilibre.

Les *autres investissements* ont enregistré des entrées nettes de 19 milliards d'euros, reflétant essentiellement les entrées nettes de la rubrique *IFM (hors Eurosysteme)*.

Le stock d'avoires de réserve de l'Eurosystème a diminué en juillet 2010, revenant de 583 milliards d'euros à 536 milliards, principalement en raison d'une baisse des cours de l'or. Les transactions (hors effets de valorisation) ont contribué à une augmentation de 3 milliards d'euros de la position globale.

Sur la période de douze mois s'achevant en juillet 2010, les *investissements directs et de portefeuille cumulés* ont donné lieu à des entrées nettes de 170 milliards d'euros, contre des entrées nettes de 243 milliards sur la précédente période de douze mois. Cette évolution a principalement résulté d'entrées nettes moins importantes au titre des *investissements de portefeuille* (revenues de 405 milliards d'euros à 261 milliards), qui ont été en partie compensées par la diminution des sorties nettes sur *investissements directs* (de 162 milliards à 90 milliards). La baisse des entrées nettes en *investissements de portefeuille* a principalement résulté d'entrées nettes moins élevées en *instruments du marché monétaire* (revenues de 289 milliards d'euros à 111 milliards).

Révisions des données

Ce communiqué de presse intègre des révisions des données relatives à juin 2010. Ces révisions n'ont eu qu'une incidence mineure sur les statistiques publiées antérieurement.

Informations complémentaires sur la balance des paiements et la position extérieure de la zone euro

Dans le présent communiqué de presse, le compte de transactions courantes en données corrigées des variations saisonnières fait référence à des données corrigées des jours ouvrés et des variations saisonnières. Le compte financier est établi en données brutes.

Conformément au partage de responsabilités, la Banque centrale européenne est chargée de l'établissement et de la diffusion des statistiques relatives à la balance des paiements mensuelle et trimestrielle de la zone euro, tandis que la Commission européenne (Eurostat, cf. les communiqués de presse sur les euro-indicateurs) se consacre aux agrégats trimestriels et annuels pour l'Union européenne. Ces données sont conformes aux normes internationales, en particulier à celles qui sont énoncées dans le Manuel de la balance des paiements du FMI (cinquième édition). Les agrégats relatifs à la zone euro et à l'Union européenne sont établis de manière cohérente sur la base des transactions et des positions vis-à-vis des résidents de pays situés, respectivement, hors de la zone euro et hors de l'UE.

Une série exhaustive de statistiques mises à jour concernant la balance des paiements (y compris une ventilation géographique trimestrielle par principales contreparties) et la position extérieure de la zone euro est disponible sur le site internet de la BCE à la rubrique Data services/Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics (Dernières publications de statistiques monétaires, financières et de balance des paiements) de la page Statistics. Ces données, ainsi que celles de la zone euro correspondant à sa composition au moment de la période de référence, peuvent être téléchargées à partir du Statistical Data Warehouse (SDW) (Entrepôt de données statistiques) de la BCE. Les chiffres jusqu'à

juillet 2010 seront également publiés dans les éditions de novembre 2010 du Bulletin mensuel et du Statistics Pocket Book de la BCE. Des notes méthodologiques détaillées sont disponibles sur le site internet de la BCE. Le prochain communiqué de presse relatif à la balance des paiements mensuelle de la zone euro sera publié le 19 octobre 2010 et inclura la position extérieure trimestrielle.

Annexes :

Tableau 1 : Compte de transactions courantes de la zone euro

Tableau 2 : Balance des paiements mensuelle de la zone euro

Banque de France
Direction de la Communication
Service de Presse
48 rue Croix des Petits Champs
75049 PARIS CEDEX 01

Tél. : 01 42 92 39 00 – Télécopie : 01 42 60 36 82
Internet : <http://www.banque-france.fr>

Tableau 1 Compte de transactions courantes de la zone euro

(montants en milliards d'euros sauf indication contraire ; flux ; données cvs et cjo)

	Chiffres cumulés		2009						2010					
	sur douze mois à fin de		Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet
	Juillet 2009	Juillet 2010												
COMPTE DE TRANSACTIONS COURANTES	-130,4	-49,8	-5,0	-7,5	-4,8	-3,2	0,9	-1,2	-6,4	-1,9	-5,6	-7,4	-3,8	-3,8
<i>Pour mémoire : en % du PIB</i>	-1,4	-0,6												
Crédit	2 426,4	2 380,4	181,4	181,4	185,8	190,3	192,5	202,4	197,2	206,9	200,2	212,8	213,2	216,3
Débit	2 556,8	2 430,2	186,5	188,9	190,6	193,5	191,6	203,6	203,6	208,8	205,8	220,2	217,0	220,1
Biens	4,2	38,5	2,0	1,5	4,3	5,3	5,5	2,1	4,3	3,9	0,6	2,9	2,5	3,4
Crédit (exportations)	1 376,8	1 426,5	102,7	104,1	108,1	110,7	114,0	117,2	119,1	127,2	124,4	132,2	134,1	132,6
Débit (importations)	1 372,5	1 388,0	100,7	102,6	103,8	105,4	108,4	115,1	114,8	123,3	123,8	129,3	131,6	129,2
Services	29,6	35,6	3,1	2,4	2,5	1,5	4,8	3,1	2,8	3,3	4,0	3,3	2,6	2,2
Crédit (exportations)	491,5	479,0	38,4	38,3	38,4	38,7	40,2	40,2	39,8	40,7	40,3	41,4	41,1	41,6
Débit (importations)	461,9	443,4	35,2	35,9	35,9	37,2	35,4	37,1	37,0	37,5	36,3	38,1	38,5	39,3
Revenus	-68,4	-31,3	-3,0	-4,8	-2,3	-4,4	-3,0	0,1	-0,7	-1,6	-3,0	-6,0	-1,2	-1,4
Crédit	472,3	388,3	33,1	31,5	30,8	30,3	31,0	35,1	34,2	33,1	30,2	31,0	32,9	35,2
Débit	540,7	419,7	36,0	36,3	33,1	34,7	34,0	35,0	34,9	34,8	33,1	37,0	34,1	36,6
Transferts courants	-95,9	-92,5	-7,2	-6,6	-9,2	-5,6	-6,4	-6,5	-12,9	-7,4	-7,2	-7,6	-7,8	-8,0
Crédit	85,7	86,5	7,3	7,5	8,6	10,7	7,3	9,9	4,0	5,8	5,3	8,2	5,1	6,8
Débit	181,6	179,1	14,5	14,1	17,8	16,3	13,7	16,4	16,9	13,2	12,5	15,8	12,9	14,9

Source : BCE

Tableau 2 Balance des paiements mensuelle de la zone euro

(montants en milliards d'euros ; flux ; données brutes)

	Chiffres cumulés sur douze mois à fin de période						Juin 2010 (chiffres révisés)			Juillet 2010		
	Juillet 2009			Juillet 2010			Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit
	Net	Crédit	Débit	Net	Crédit	Débit						
COMPTE DE TRANSACTIONS COURANTES	-113,5	2 430,3	2 543,8	-50,2	2 381,0	2 431,2	1,8	224,0	222,2	3,7	223,0	219,3
Biens	5,2	1 375,0	1 369,8	39,9	1 429,1	1 389,2	5,5	140,4	134,9	8,0	139,3	131,3
Services	29,6	490,9	461,3	35,7	479,0	443,3	4,2	43,4	39,1	3,8	45,7	41,9
Revenus	-52,9	477,0	529,9	-30,2	388,3	418,5	-3,4	34,8	38,3	-0,7	33,2	33,9
Transferts courants	-95,4	87,4	182,8	-95,5	84,6	180,1	-4,6	5,4	9,9	-7,5	4,8	12,3
COMPTE DE CAPITAL	7,0	19,2	12,2	7,5	19,8	12,3	0,0	0,8	0,8	1,5	2,3	0,9
	Solde	Avoirs	Engag.	Solde	Avoirs	Engag.	Solde	Avoirs	Engag.	Solde	Avoirs	Engag.
COMPTE FINANCIER¹⁾	109,2			38,2			-1,3			-10,5		
INVESTISSEMENTS DIRECTS²⁾	-161,7	-328,0	166,3	-90,4	-176,3	85,8	-7,9	-9,2	1,3	-1,9	-9,2	7,3
Opérations en capital et bénéfices réinvestis	-28,1	-212,0	184,5	52,3	-103,2	155,5	2,9	1,0	1,9	-1,3	-7,1	5,9
Autres opérations, principalement prêts intragroupes	-134,2	-116,0	-18,2	-142,7	-73,1	-69,7	-10,8	-10,2	-0,6	-0,6	-2,0	1,4
INVESTISSEMENTS DE PORTEFEUILLE	404,8	230,3	174,5	260,7	-134,4	395,1	6,9	11,6	-4,6	-23,8	-21,9	-2,0
Actions	-4,2	109,4	-113,6	28,6	-81,6	110,1	19,8	-3,0	22,8	2,4	2,1	0,4
Titres de créance	409,0	120,9	288,1	232,1	-52,8	285,0	-12,8	14,6	-27,4	-26,3	-23,9	-2,3
Obligations	120,4	58,1	62,3	121,6	-70,3	191,8	4,6	5,1	-0,5	-15,3	24,6	-39,9
Instruments du marché monétaire	288,6	62,8	225,9	110,6	17,4	93,1	-17,4	9,5	-26,9	-10,9	-48,5	37,6
<i>Pour mémoire : montant cumulé des investissements directs et de portefeuille</i>	<i>243,2</i>	<i>-97,7</i>	<i>340,8</i>	<i>170,3</i>	<i>-310,7</i>	<i>480,9</i>	<i>-1,0</i>	<i>2,4</i>	<i>-3,3</i>	<i>-25,7</i>	<i>-31,0</i>	<i>5,3</i>
PRODUITS FINANCIERS DÉRIVÉS (NET)	26,1			-3,0			0,7			-0,4		
AUTRES INVESTISSEMENTS	-163,9	574,6	-738,5	-126,3	-18,4	-107,9	-2,2	145,4	-147,7	18,7	38,8	-20,0
Eurosystème	45,4	11,5	33,9	-42,3	7,2	-49,5	-11,5	0,5	-12,0	-3,1	-2,0	-1,1
Administrations publiques	0,4	-4,7	5,1	9,3	-3,0	12,3	-0,1	-0,4	0,3	2,8	1,7	1,0
dont : monnaie fiduciaire et dépôts	0,9	0,9		-2,1	-2,1		-0,2	-0,2		1,5	1,5	
IFM (hors Eurosystème)	-141,2	535,4	-676,6	-37,3	46,6	-83,9	-5,8	142,2	-148,0	19,0	51,6	-32,6
long terme	-155,2	-63,3	-91,9	91,1	64,5	26,6	29,9	20,9	9,0	30,3	35,2	-4,9
court terme	13,9	598,7	-584,7	-128,4	-17,9	-110,5	-35,7	121,3	-157,0	-11,3	16,4	-27,7
Autres secteurs	-68,5	32,4	-101,0	-56,0	-69,2	13,2	15,1	3,1	12,0	0,1	-12,5	12,6
dont : monnaie fiduciaire et dépôts	21,0	21,0		-0,7	-0,7		8,9	8,9		0,9	0,9	
AVOIRS DE RÉSERVE	3,9	3,9		-2,8	-2,8		1,2	1,2		-3,1	-3,1	
Erreurs et omissions	-2,7			4,5			-0,5			5,3		

Source : BCE

1) Compte financier : entrées (+) ; sorties (-). Avoirs de réserve : augmentation (-) ; diminution (+)

2) Investissements directs : les avoirs correspondent aux investissements directs à l'étranger et les engagements aux investissements directs dans la zone euro.